

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ExxonMobil Production Deutschland GmbH

κατά

Bundesrepublik Deutschland

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 3, στοιχείο κα', της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, έχει την έννοια ότι εγκατάσταση όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία παράγει, στο πλαίσιο της δραστηριότητας της «καύσης καυσίμων σε εγκαταστάσεις με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ 20 [μεγαβάτ (MW)] και άνω», κατά την έννοια του παραρτήματος Ι της οδηγίας αυτής, ηλεκτρική ενέργεια προοριζόμενη ως επί το πλείστον να χρησιμοποιηθεί για ίδιες ανάγκες, πρέπει να θεωρείται «παραγωγός [ηλεκτρικής ενέργειας]», κατά την έννοια της διάταξης αυτής, εφόσον η εν λόγω εγκατάσταση, αφενός, ασκεί συγχρόνως δραστηριότητα παραγωγής προϊόντος που δεν προβλέπεται από το παράρτημα αυτό και, αφετέρου, διοχετεύει παγίως, έναντι αμοιβής, μικρό έστω μέρος της παραγόμενης ηλεκτρικής ενέργειας στο δημόσιο δίκτυο, με το οποίο η εγκατάσταση πρέπει να είναι διαρκώς συνδεδεμένη για τεχνικούς λόγους.
- 2) Το άρθρο 3, στοιχείο γ', της απόφασης 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό ενωσιακών μεταβατικών κανόνων για την εναρμονισμένη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 10α της οδηγίας 2003/87, έχει την έννοια ότι εγκατάσταση όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, στο μέτρο που πρέπει να θεωρηθεί «παραγωγός [ηλεκτρικής ενέργειας]», κατά την έννοια του άρθρου 3, στοιχείο κα', της οδηγίας 2003/87, δεν δικαιούται δωρεάν δικαιώματα εκπομπής για τη θερμότητα που παράγεται στο πλαίσιο της προβλεπόμενης από το παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας δραστηριότητας της «καύσης καυσίμων σε εγκαταστάσεις με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ 20 MW και άνω», σε περίπτωση που η θερμότητα αυτή χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, δεδομένου ότι μια τέτοια εγκατάσταση δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 10α, παράγραφοι 4 και 8, της εν λόγω οδηγίας.

(¹) ΕΕ C 112 της 26.3.2018.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Ιουνίου 2019 [αίτηση του Augstākā tiesa (Λεττονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — «Oribalt Rīga» SIA, πρώην «Oriola Rīga» SIA, κατά Valsts ieņēmumu dienests

(Υπόθεση C-1/18) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Τελωνειακή ένωση — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2913/92 — Άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία β' και γ' — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 152, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β' — Καθορισμός της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων — Έννοια των «ομοειδών εμπορευμάτων» — Φάρμακα — Συνεκτίμηση όλων των στοιχείων τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν την οικονομική αξία του συγκεκριμένου φαρμάκου — Προθεσμία 90 ημερών εντός της οποίας τα εισαγόμενα εμπορεύματα πρέπει να έχουν πωληθεί εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αυστηρή προθεσμία — Μη λήψη υπόψη των εμπορικών εκπτώσεων)

(2019/C 270/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

«Oribalt Rīga» SIA, πρώην «Oriola Rīga» SIA

κατά

Valsts ierēnumu dienests

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως είχε τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) 82/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1996, έχει την έννοια ότι η αρμόδια εθνική τελωνειακή αρχή, όταν υπολογίζει τη δασμολογητέα αξία εμπορευμάτων, όπως τα επίμαχα φάρμακα στην υπόθεση της κύριας δίκης, με την επαγωγική μέθοδο την οποία προβλέπει η διάταξη αυτή οφείλει να λαμβάνει υπόψη, για τον προσδιορισμό των «ομοειδών εμπορευμάτων», κάθε κρίσιμο στοιχείο, όπως τη σύνθεση των φαρμάκων αυτών, τη δυνατότητα υποκατάστασής τους υπό το πρίσμα των αποτελεσμάτων τους και την εναλλαξιμότητά τους από εμπορικής πλευράς, και να διενεργεί συνεπώς εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών συνεκτιμώντας κάθε στοιχείο το οποίο ενδέχεται να επηρεάσει την πραγματική οικονομική αξία των εν λόγω φαρμάκων, συμπεριλαμβανομένης της θέσεως που κατέχει στην αγορά το εισαγόμενο φάρμακο και ο παρασκευαστής του.
- 2) Το άρθρο 152, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού 2913/92, έχει την έννοια ότι, για τον καθορισμό της τιμής μονάδας των εισαγόμενων εμπορευμάτων σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του κανονισμού 2913/92, όπως είχε τροποποιηθεί με τον κανονισμό 82/97, η προβλεπόμενη στο ως άνω άρθρο 152, παράγραφος 1, στοιχείο β', προθεσμία των 90 ημερών εντός της οποίας τα εισαγόμενα εμπορεύματα πρέπει να έχουν πωληθεί στην Ένωση συνιστά αυστηρό όριο.
- 3) Το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του κανονισμού 2913/92, όπως είχε τροποποιηθεί με τον κανονισμό 82/97, έχει την έννοια ότι οι εκπτώσεις επί της τιμής πώλησεως των εισαγόμενων εμπορευμάτων δεν μπορούν να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων αυτών κατ' εφαρμογήν της ως άνω διατάξεως.

(¹) ΕΕ C 104 της 19.3.2018.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 19ης Ιουνίου 2019 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Meca Srl κατά Comune di Napoli

(Υπόθεση C-41/18) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Άρθρο 57, παράγραφος 4, στοιχεία γ' και ζ' — Σύναψη δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών — Προαιρετικοί λόγοι αποκλεισμού από τη συμμετοχή σε διαδικασία συνάψεως συμβάσεως — Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα που θέτει εν αμφιβόλω την ακεραιότητα του οικονομικού φορέα — Λύση προηγούμενης συμβάσεως συνεπεία πλημμελούς εκτελέσεώς της — Δικαστική προσφυγή η οποία εμποδίζει την αναθέτουσα αρχή να αξιολογήσει την αθέτηση συμβατικής υποχρεώσεως έως ότου περατωθεί η δικαστική διαδικασία)

(2019/C 270/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania